

IKAJURLUGIT NUNAVUT INUIT PIDJUTIKHANGT KAVAMANGA NIUVVAVIKHAT PIVIKHAIT

KAVAMATIQATKUT NIUVIRVIKHAIT ATUQPAGAIT: DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

MALIKTAKHAT 3B UKUAT 4



ᖃᐱᖃᖃᖃᖃ ᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃ
ᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃᖃ

Qikiqtaaluk Business
Development Corporation

Qikiqtaaluk Nanminiaqqtut Pivalliadjutikhat Kuapuliisitkut (QBDC) piliuqtauhimajuq aadjikiingnahaqhugit nunagani, aviktunianni imaalu ukiuqtaqtumi maniliurutikhangit pivalliadjutikhat. Piliurnirmik annakhamingnik imaalu havaqatigilugit, nunallangit, QBDC havakpaktut piliurnahaqhutik kiinaujaliurutikhamingnik, inmikkut ikajuutikhanik nunallat imaalu nauvaliadjutikhamingnik piliukhutik.

QBDC Naminirijarnik piliuqhimajut malrungnik naunaitkutikhanik ikajuutikhanginik Inuit nanminiaqqtut pivikhanik kavamatkunit havaakhanik imaal maniliqtuutikhanik pivikhangit.

Hivullit katimajut taijaujut *Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhait* Una titiraqhimajut kiudjutikhangit apiqqutit imaalu tunihiplutik naunaitkutikhanik imaalu atuqtakhanik ikajuutikharnik Inuit nanmnirijainik paqittidjutikhanik havasakhanginik kavamatkuni.

Tuklia katimajut taijaujut *Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhait*. Una titiraqhimajut tunihijut naunaitkutikhanginik ikajuutikhanik Inuit pivikjhanik maniliqtuutikhat ikajuutikhanik aullaqidjutikhanik imaaluniit naupkaqpalliadjutikhaanminirijarnik imaalu atulirnikhanik havaakharnik.

Hivullit katimajut piqaqtut hitamat maliktakhait imaalu tuklia katimajut piqaqtut pingajut maliktakhait. Tamaita maliktakhait hailijut Inuktitut iaalu Qablunaatut.

Piliuqtauhimajuq uvani Ubluqtuhirvia 2022.

Maniliqtuutikhat tunijauvaktut Nunaqaaqqaqtut Kivgaqtuidjutikhangit Kanatami unalu Qikiqtaaluk Kuapuliisitkut Iqalukhiurnirmik Havagvia.



Indigenous Services
Canada

Services aux
Autochtones Canada



ᑕᑭᑭᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑕᑕᑕᑕ
ᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ
QIKIQTAALUK CORPORATION
& Group of Companies
1-800-975-8400 | www.qbdc.ca

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA PIDJUTIKHAT

DEFENCE
CONSTRUCTION
CANADA



CONSTRUCTION
DE DÉFENSE
CANADA

Defence Construction Canada (DCC) pigijaujuq ukunanga Federal Crown Corporation munaqhivaktut niuvvadjutikhanik Havagviat Angujaktitkut ukuallu Kanatamiuni Angujaqtiit.

Ukiuq tamaat, DCC tunihivaktut imaatut 2000 kantrakhanik akiqaqtunik avatqumajumik \$1 billion tapkuninga atuqtaulluaqtut tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik. Ukuat ilaujtmikijut imaalu angijut nappaktirutikhanik iglut havaakhat, igluqpangnik munaqhijutikhat, imaalu nunamik kivgaqtuidjutikhangit.



DCC NIUVIRVIKHAIT PIVIKHANGIT



Defence Construction Canada (DCC) atuqpagaik amigaittut ukuat aadjikkutait niuvvavikhat atuqtakhat ukunatut Inungnut Kivgaqtuidjutit Niuvvirvikhait Kanada (PSPC).

Aallatqingningat ukuat DCC imaalu PSPC niuvvavikhat imaittuq:

- DCC atuqpaktut [MERX](#) nuipkaidjutikhanik niuvvavikhat titiqqat.
- Amigaittut havaakhat tapkuat DCC munarijait pidjutigiplugit Havagviat Angujaqtuliqijitkut pijukhaujut niuvvavikhanik pijukhat akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik.

DCC piqaqtut amigaittunik auladjutikhanik pidjutiqaqtunik niuvvadjutikhat havauhikhanik. Ilanginut ilaujut:

- Qanurinnikhanik uukturumajarnik akikhamik piliurnirmik
- Pitquyat pilaqnit
- Niuvvavikhat Titiraqhimajut
- Igluqpangnik munaqhidjutikhanik kantrakhat
- Auladjutikhat-havaktaudjutikhat Kantrakhat



PIVIKHANGIT UKUAT INUIT NANMINIQAUTINGIT

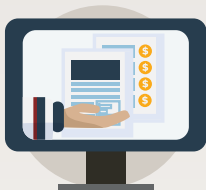
DCC piniaqhimajut amigaigjuumilugit niuvrutikhamngnik tapkununga Nunaqaqqaqtut nanminirijainit.

Una tukiqaqtuq qakugungurangat pijuminaqqan, DCC niuvirvikhait pivikhangit hailijut Inuit nanminirijanginut aturluqhimajunut umani [NTI Inuit Timiqutaujut Atiliurviat](#).



Piqaqqata niuvirvikhait pivikhangit pijumajarnik kihimi nanminirijat tunihijuittuq tamainnik pitqijauhijaujunik kivgaqtuidjutikhanik, qinidjavutit havaqatikharnik aallanik timiqutaujunik. Ilalutit nanminirijaujunik imaalu atiliurvikharnik tapkunani Inuit Timiqutaujut tutqumaviinni takupkaidjutikhanik nanminirijarnik.

INUNGNUT APIQHIDJUTIKHANGIT



Defence Construction Canada takupkaivaktut uukturvikhanginik hamani [buyandsell](#) kihimi uukturvikhangit titiqqat pijaujukhat hamanga [MERX](#).

MERX inmikkut qaritaujakkut niuvvavikhat atuqtakhangit. Ilangit DCC apiqhidjutikhangit nuipkaqtauhimajut umani MERX pijariaqaqtut uukturumajarnik akikhamik imaalu uaktuutikhangit tujuutaujukhat qaritaujakkut. Una taijauvaktuq **e-uukturumajarnik akikhanik**.

Ilangit DCC apiqhidjutikhangit pittaqaqtut makpiranik titiraqarvikkut. Tamna apiqhidjutikhangit toitiqqat naunaiqhiniyaqtut makpiraat tujuqtauhimajut angiqtauqpata.

Allanik naunaittiarumaguvit taffumuna inungnut apiqhidjutikhangit takulugu Maliktakhaq 3A: *Kavamatiqatkut Niuvrutikhangit Pivikhangit: Kavamaliriyiitkut unalu Pilirinahuallu Kaanata.*



MERX ATILIRVIKHAT

Pijukhaujutit [atiliurlutit uvani MERX](#) qaritaujamut iliraqtaulutik ukturnumajarnik titiqqat imaalu e-uukturnumajarnik akikhanik umani niuvvavikhani. Akiliktakhaqaqtuq atiliurvikharnik.

Piqaqtuq ilaudjutikhanginik pijumajunut mikitqijaujumik akikhanginik pipkallajatit pivikharnik tapkuanginait ukiuqtaqtumi apiqhidjutikhangit pivikhangit imaaluuniit DCC pivikhanginik.

Qaritaujakkut titiqqiviit titirarvifilufit DCC hivajautaa titiraqhimajut umani apiqhidjutikhangit pijariaqaqtuq titiqqat qaritaujakkut tujuutauniaqtun ilingnit.



ATUQTAKHATIT UMANI E-UUKTURNUMAJARNIK AKIKHANIK

E-uukturnumajarnik akikhanik ajurnaqqiaktutut ittunaqhijut havauhikhat. Piqaqtut atuqtakhaqaqtut ikajuutikharnik:

- Havagviujut talvani DCC email info@dcc-cdc.gc.ca
- MERX atuqtip [maliktakhat imaalu aadjiliughimajut](#)
- DCC atuqtakhangit uvani [qaritaujakkut uukturnumajarnik akikhamik](#) imaalu [tujuutikharnik uuktuutiharnik tujuutikharnik uuktuutikharnik](#)

KIHIMIUYUQ PITAQVIK



Aadjikkuutavja PSPC, DCC atuqpaqtut **atauhiinnarmit niuvvanirmik** aallangajuni iidjuhiujuni. Atuqtauttaaqtuq hapkununga:

- Akikittuq talamik aktilanganik niuvvaavikhaq
- Amigaqhuutiqaqtunut imaalu kanatami angujaktiujut
- Atauhiinnarmik niuvvavikhamik piqarumik pijariaqaqtunik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik

Atauhiinnarmit niuvvaniq atuqtauvaktuq ikitqijaujunt imaatut 5 pusantimik ukunanga Defence Construction Canada DCC nappaktirutikhanik kantraqaqtut.



Akikittut talamik aktilanganik ukuat kantraqakhat aktilaqaqtut mikitqijanik \$25,000 tamajat imaalu kivgaqtuidjutikhat taimaittut nappaktirinirmik iglukhanik imaalu \$100,000 iglukhanik qanurinnikhanginik titiraujaktit imaalu hananirmik kivgaqtuidjutikhat.

AKIKHALIURIIKHIMAJUT TUNIJAUJUMAJUT UNALU NIUVVAVIKHAT TITIRAQHIMAJUT



DCC atuqpaqtut **Akikhaliuriikhimajut Tunijaujumajut** kivgaqtuidjutikhanut ihariagijaujunut qakuugungurangat. Atauhiq imaaluuniit malruuk timiqutaujuk ilijauniaqtuuk atauhirmut akikhaliuriikhimajuq tunijaujumajuq.

DCC piqaqtut **Niuvvavikhat Titiraqhimajut** hivuagit ihuaqhihariikhimajut niuvvavikhat Titiraqhimajut kivgaqtuidjutikhanik ihariagijaujunik qakunungurangat. Tamajakharvikhat Titiraqhimajut aadjikkutavjait PSPC Tamajakhait Ihuaqhautingit.

Tukhiutit Uuktuutikhat (RFPs) tapkuninga Akikhaliuriikhimajut Tunijaujumajut imaalu Niuvvavikhat Titiraqhimajut niupkaqtauvaktut uvani [buyandsell](#) and [MERX](#) qaritaujakkuurutaani.

Tapkuat **Akikhaliuriikhimajut Tunijaujumajut** imaalu **Niuvvavikhat Titiraqhimajut** kivgaqtuidjutit taimaittunik:

- igluqpiniimik imaalu hanadjutikhaginut ikajuqtikhat
- avatiliqinirmut hanaqidjutikhangit ikajuqtikhat
- piliuqtauhimajut angajarnaqtunik naunaijautikhat kivgaqtuidjutikhat

Allanik naunaittiarumaguvit taffumuna inungnut apiqhidjutikhangit takulugu *Maliktakhaq 3A: Kavamatiqatkut Niuvrutikhangit Pivikhangit: Kavamaliriyiitkut unalu Pilirinahuallu Kaanata.*

NAUTIUMATIT ANGIQTAUNI



Ilangit Defence Construction Canada havaakhat pijariaqaqtut niuvvavikhat qaujhaqtaudjutikhat akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik. Ilangit havaakhat pijariaqaqtut pivikhanik katitiqtaunirmik imaaluuniit tutquumajut naunaitkutingit. Tutquumajukhanut naunaijautingit ihuaqtumik tapkuanginnait ukpirijaujut timiqutaujut imaalu atauhillaat pidjutikhanik uminga pittailijaujumik naunaitkunmik.

Aallatqiiktut pqtuniit ukuat akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik. Tamna akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaiqtauniaqtuq uvani apiqhidjutikhangit titiqqami.

Akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik puqtuniit pijariaqaqtut amihunut DCC havaakhat imaittut Tikkuqaqtauhimajut Timiqutit Naunaijautikhangit (DOS).

Akiligakhaittut pidjutikhanginik DOS.



QAKUGU PINIAQQIQ AKILIQHIJAKHAMINGNIK NAKUJAKHAINIK

Uuktuurumajarnik akikhamik avaakhamut piqaqtumik akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik, niuvvajikhat pihimajukhaq nutaamik akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik pitqujaujumi puqtunianik. Taimaittumik akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik apiqhidjutikhangit pijariaqaqtuq hivuani apiqhidjutikhangit umikvikhaa ublua.

QANUQTUT PINIAQQIQ AKILIQHIJAKHAMINGNIK NAKUJAKHAINIK

Niuvvaavikhat pijariaqaqtut pivikhamingnik akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik.

DCC angiqtauhimajut Kavamatiqatkut atugakhait piniarunaqhijut akiliqhilutik tamajakhanik pivikhanik qajanganittumik naunaijautikhanik tunijaujunik PSPC Kantrahat Tutqumavikhanik Pinahuarutimik. DCC tunihiniaqtut pivikhanginik uuktuurumajarnik akikhamik umani DCC kantrakhanik.

Kangiqhittiarumaguvit imaalu atugakhanik umani akiliqhijakhamingnik nakuujakhainik naunaitkunmik takulgu [DCC qaritaujakkuurutaani.](#)



የጸዋኔ ርዕይ ልማትና ልማት ለግብርና ልማት ልማት ልማት

**Qikiqtaaluk Business
Development Corporation**

TAMATKIUMAJUMIK NANMINIRIJAUJUQ ILAUJUQ QIKIQTAALUK KUAPULIISITKUT



የጸዋኔ ርዕይ ልማት ልማት

ልማት ልማት ልማት

QIKIQTAALUK CORPORATION
& Group of Companies

1-867-979-8400 | www.qcorp.ca



qbdc@qcorp.ca



867-979-8400



www.QBDCnunavut.ca